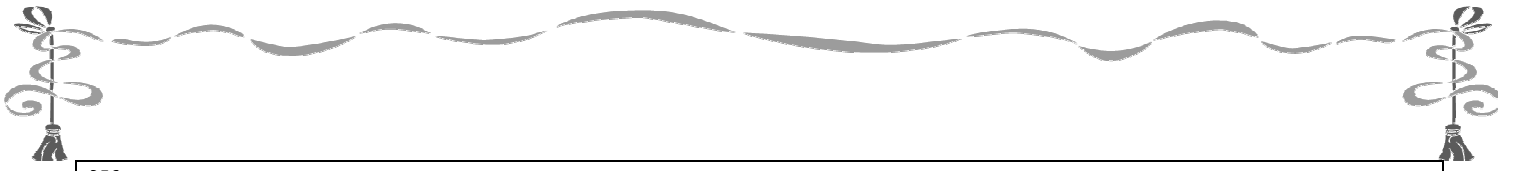




## Закуски / Starters

Говяжий язык с раковыми хвостиками, салатом руккола в пикантной заправке <i>Beef tongue with crawfish pieces and rucola in spicy sauce</i> _____	4.95 Ls
Мясное ассорти (на 2 персоны) <i>Meat platter (for 2 persons)</i> _____	8.00 Ls
Морские гребешки с соусом лемонграсс и микс салатом <i>Sea scallops with lemongrass sauce and salad mix</i> _____	10.00 Ls
Филе копчёной масляной рыбы на морских водорослях Wakame с сезамом и горчичным соусом <i>Smoked butter fish fillet on seaweeds Wakame with sesame and mustard sauce</i> _____	8.75 Ls
Тигровые креветки гамбас в чесночном маринаде и салатом из рукколы <i>Tiger shrimps gambas in garlic marinade and rukkola</i> _____	7.00 Ls
Севиче из лосося с филе грейпфрукта в маринаде из золотой текилы <i>Salmon ceviche with grapefruit fillets in gold tequila marinade</i> _____	5.85 Ls
Ассорти из море продуктов (на 2 персоны) <i>Seafood platter (for 2 persons)</i> _____	11.00 Ls
Баклажановые „чипсы“ с соево-чесночным соусом и салатом с помидорами черри <i>Eggplant "chips" with soy - garlic sauce and salad with cherry tomatoes</i> _____	3.65 Ls
Закуска антипасты из цуккини с сыром Рикотта и кедровыми орешками <i>Zucchini antipasi with Rikotta and pine nuts</i> _____	3.40 Ls
Чесночные сухарики с соусом из сыра /пармезан, Дор Блю или копченого сыра/ <i>Garlic bread with cheese sauce /parmesan, Dor Blue or smoked cheese/</i> _____	1.95 Ls
Ассорти из сезонных овощей с домашним соусом (на 2 персоны) <i>Fresh vegetable platter with house dressing (for 2 persons)</i> _____	6.00 Ls
Ассорти из мягких и твёрдых сортов сыра (на 2 персоны) <i>Selection of soft and semi-hard cheeses (for 2 persons)</i> _____	8.00 Ls





Жульен:

- С кусочками куриного филе 3.50 Ls
- С креветками или с морепродуктами 4.15 Ls
- С кусочками лосося 4.30 Ls
- С сезонными грибами 3.00 Ls

*Zhulien*

- *With chicken fillet* \_\_\_\_\_ 3.50 Ls
- *With shrimps or sea mix* \_\_\_\_\_ 4.15 Ls
- *With salmon pieces* \_\_\_\_\_ 4.30 Ls
- *With seasonal mushrooms* \_\_\_\_\_ 3.00Ls

Картофельные блинчики:

- С беконом 3.50 Ls
- С малосольным лососём 4.15 Ls
- С грибами 3.50 Ls
- С овощами 3.50 Ls
- С сыром 3.50 Ls

*Potato pancakes*

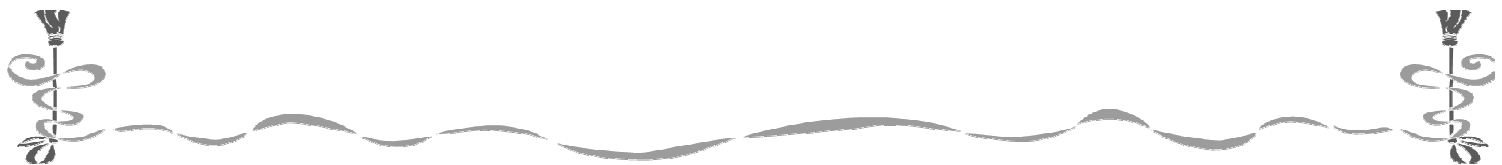
- *With bacon* \_\_\_\_\_ 3.50 Ls
- *With soft salted salmon* \_\_\_\_\_ 4.15 Ls
- *With mushrooms* \_\_\_\_\_ 3.50 Ls
- *With vegetables* \_\_\_\_\_ 3.50 Ls
- *With cheese* \_\_\_\_\_ 3.50 Ls





## Салаты / Salads

Горячий салат с куриной грудкой и сезонными грибами в сливочном соусе <i>Hot salad with chicken breast and seasonal mushrooms with creamy sauce</i> _____	4.50 Ls
Салат из охлаждённой копчёной куриной грудки, манго и рукколы <i>Salad with semi-chilled smoked chicken breast, mango and rucola</i> _____	5.95 Ls
Тёплый салат с куриной печенью, рукколой и клубникой <i>Warm chicken liver and rucola salad with strawberries</i> _____	3.45 Ls
Салат из овощей с мини осьминогами, тигровыми креветками, сёмгой в лимонной заправке <i>Light vegetable salad with mini octopus, tiger shrimps and salmon in lemon sauce</i> ____	6.00 Ls
Салат с рукколой, черри моцареллой, томатным конкассе и хлебными чипсами <i>Rucola salad with cherry mozzarella, tomato concasse and bread chips</i> _____	4.70 Ls
Овощной салат с тыквенными семечками, медовым соусом и песто <i>Vegetable salad with pumpkin seeds with pesto and honey sauce</i> _____	3.20 Ls



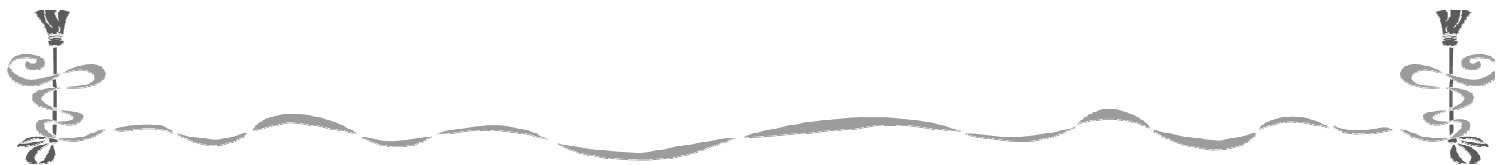


## Супы / Soups

Суп из традиционного Латвийского сыра <i>Cheese soup made out of traditional Latvian cheese</i> _____	3.40 Ls
Бабушкин суп из лесных грибов <i>Mushroom soup by grandma recipe</i> _____	3.25 Ls
Томатный крем-суп с кукурузой и с копчёным мясом <i>Cream tomato soup with sweet corn and smoked meet</i> _____	3.10 Ls
Домашняя солянка <i>Solyanka</i> _____	2.60 Ls
Весенний овощной суп <i>Spring vegetable soup</i> _____	2.40 Ls
Суп дня /подробная информация у Вашего официанта/ <i>Soup of the day /for more details, please ask Your waiter/</i> _____	2.20 Ls

## Паста / Pasta

Паста /спагетти, таглиателле, пенне/ • Болоньез _____	4.30 Ls
• С куриной грудкой _____	4.50 Ls
• С дарами моря _____	6.05 Ls
• С фисташками _____	4.00 Ls
• С овощами в сливочном соусе _____	3.15 Ls
<i>Pasta /spaghetti, tagliatelle, penne/</i> • <i>Bolognese</i> _____	4.30 Ls
• <i>With chicken fillet</i> _____	4.50 Ls
• <i>With seafood</i> _____	6.05 Ls
• <i>With pistachio</i> _____	4.00 Ls
• <i>With vegetables in cream sauce</i> _____	3.15 Ls



## Горячие блюда / Main Courses

Стейк из филе говядины на лаваше с овощами гриль и двумя видами соусов <i>Beef fillet steak upon pita bread with grilled vegetables and two different sauces</i> _____	11.80 Ls
Кусочки говяжьего филе в бальзамико с помидорами черри и рукколой <i>Beef fillet strips marinated in balsamico with cherry tomatoes and rucola</i> _____	9.00 Ls
Свиные медальоны с гриль овощами и клюквенно-коньячным соусом <i>Pork medallions with grill vegetables and cranberry-cognac sauce</i> _____	7.05 Ls
Свинная вырезка в пикантном маринаде с ежевичным соусом и освежающим картофелем в мятной заправке <i>Pork fillet marinated in spicy sauce with blackberry sauce and refreshing mint potatoes</i> _____	6.45 Ls
Домашние пельмени ручной работы	
• С говядиной	3.50 Ls
• С индейкой	4.50 Ls
<i>Homemade meat pockets</i>	
• <i>With beef</i> _____	3.50 Ls
• <i>With turkey</i> _____	4.50 Ls
Деревенская куриная грудка с жареной стручковой фасолью и томатным соусом <i>Farmhouse chicken breast with fried french beans and tomato sauce</i> _____	5.00 Ls
Куриная грудка с виноградным конфи и гриль овощами <i>Chicken breast with grape confit and grilled vegetables</i> _____	5.40 Ls
Филе индейки с гриллированными цукини и клюквенно-малиновым соусом <i>Turkey fillet with grilled zucchini and cranberry-raspberry sauce</i> _____	6.40 Ls
Овощное рагу в горшочке с индейкой <i>Vegetable ragout with turkey fillet in a pot</i> _____	4.60 Ls
Овощное рагу в горшочке <i>Vegetable ragout in a pot</i> _____	3.80 Ls



## Рыбные блюда / Fish Courses

Радужная форель с овощами на пару <i>Rainbow trout with steamed vegetables</i> _____	8.95 Ls
Лосось на спарже с соусом из эстрагона <i>Salmon on a bed of asparagus with tarragon sauce</i> _____	8.15 Ls
Балтийская камбала с диким рисом <i>Baltic sole fish with wild rice</i> _____	7.50 Ls
Стейк из тунца с анисовым рисом приправленным розовой водой <i>Tuna fish steak with star anise rice and rose water</i> _____	9.00 Ls
Филе чёрной доррии в соусе из шампанского, креветок и раковых хвостиков <i>Black dory fish fillet in champagne dressing with pieces of shrimps and lobsters</i> _____	8.60 Ls
Филе ваху и ризотто с чернилами каракатицы <i>Wahoo fillet with cuttlefish ink risotto</i> _____	8.30 Ls





## Десерты / Desserts

Особенный десерт „Алекс” на фисташково-миндальной основе <i>Special “Aleks” pistachio-almond dessert</i> _____	3.85 Ls
Тартар из клубники с рикоттой и сладким соусом песто <i>Strawberry tartare with ricotta and sweet pesto sauce</i> _____	3.80 Ls
Тирамису <i>Tiramisu</i> _____	2.95 Ls
Традиционный лимонный пирог <i>Traditional lemon pie</i> _____	3.90 Ls
Кусочки хрустящего сыра с клубничным сиропом <i>Fried cheese pieces with strawberry syrup</i> _____	4.40 Ls
Слоёный десерт из ржаного хлеба по старинному латвийскому рецепту <i>Latvian traditional rye-bread layered dessert</i> _____	2.10 Ls
Тарт татин с ванильным мороженым /с яблоками, с ревенем или с грушами/ <i>Tarte tatin with vanilla ice cream /with apple, rhubarb or pear/</i> _____	3.00 Ls
Малиновый чизкейк <i>Raspberry Cheesecake</i> _____	3.40 Ls
Горящее мороженное с ромом <i>Flaming ice cream with rum</i> _____	4.70 Ls
Сорбет из сезонных ягод <i>Sorbet from seasonal berries</i> _____	2.80 Ls
Мороженное ассорти <i>Ice-cream asorti</i> _____	2.50 Ls





## Напитки / Drinks

Чёрный кофе / Белый кофе <i>Black coffee / White coffee</i> _____	1.50 Ls
Эспрессо <i>Espresso</i> _____	1.30 Ls
Кафе латте <i>Café latte</i> _____	1.70 Ls
Капучино <i>Cappuccino</i> _____	1.70 Ls
Какао <i>Cacao</i> _____	1.50 Ls
Чай /зелёный, чёрный, фруктовый, травяной/ <i>Tea /green, black, fruit, herbal/</i> _____	1.50 Ls
Сок 0.2l <i>Juice 0.2l</i> _____	1.50 Ls
Свежевыжатый сок /яблочный, морковный, апельсиновый, грейпфрутовый/ 0.2l <i>Fresh squeezed juice /apple, carrot, orange, grapefruit/ 0.2l</i> _____	2.50 Ls
Минеральная вода Vittel 1l <i>Still water Vittel 1l</i> _____	3.00 Ls
Минеральная вода Perrier 0.75l <i>Mineral water Perrier 0.75l</i> _____	3.00 Ls
Минеральная вода Vittel 0.25l <i>Still water Vittel 0.25l</i> _____	2.00 Ls
Минеральная вода Perrier 0.33l <i>Mineral water Perrier 0.33</i> _____	2.00 Ls
Coca Cola / Fanta / Sprite / Schweppes 0.25l <i>Coca Cola / Fanta / Sprite / Schweppes 0.25l</i> _____	1.50 Ls








## Коктейли / Non alcoholic Cocktails

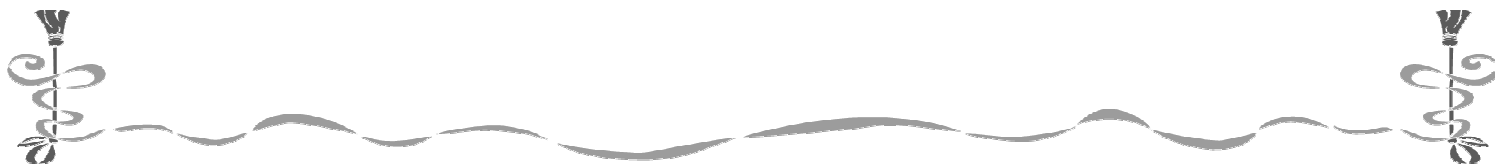
Cold Tea _____ /чёрный или фруктовый чай, с апельсинами// <i>Black or fruit tea, orange/</i>	1.50 Ls
Tea with Fruit _____ /чёрный или фруктовый чай с фруктами// <i>Black or fruit tea with fruit/</i>	1.80 Ls
Sweet Tea _____ /чай, сироп, фрукты// <i>Tea, syrup, fruits/</i>	2.00 Ls
Cold Coffee _____ /чёрное кофе со льдом и сиропом на выбор// <i>Coffee with ice and syrup your choice/</i>	1.80 Ls
Milk Shake _____ /мороженное, сок по желанию// <i>Ice cream and juice your choice /</i>	2.00 Ls
Virgin Mary _____ /томатный сок, специи, сок лимона// <i>Tomato juice, lemon juice, spices/</i>	2.00 Ls
Virgin Pina Colada _____ /кокосовый сироп, ананасовый сок, сливки// <i>Coconut syrup, pineapple juice, cream/</i>	2.50 Ls
Virgin Strawberry Mojito _____ /мята, лайм, клубника, спрайт // <i>Mint, lime, strawberries, sprite/</i>	3.00 Ls
Virgin Mojito _____ /мята, лайм, спрайт// <i>Mint, lime, sprite/</i>	3.00 Ls
Hot Kristy _____ /сок чёрной смородины, карамельный сироп// <i>Blackcurrant juice, caramel syrup/</i>	3.00 Ls





## Алкобольные коктейли / Alcoholic Cocktails

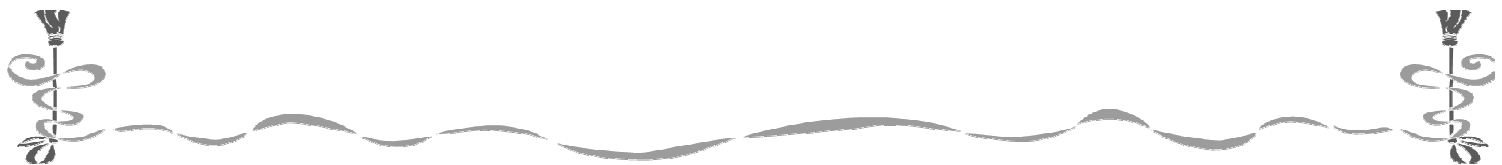
Russian coffee _____ /50 мл водки, чёрный кофе, ликёр, взбитые сливки //Vodka 50ml , coffee, liqueur, cream/	2.75 Ls
Mexican coffee _____ /текила 50 мл, чёрный кофе, взбитые сливки //Tequila 50 ml, black coffee, cream/	3.00 Ls
Irish coffee _____ /виски 50 мл, чёрный кофе, взбитые сливки //Whiskey 50 ml, black coffee, cream /	3.25 Ls
Riga coffee _____ /чёрный бальзам 50 мл, кофе, сливки //Riga black balsam 50 ml, coffee, cream/	3.00 Ls
Riga coffee cream _____ /ликёр Рижский бальзам 50 мл, кофе, сливки //Liqueur riga balzam 50 ml, coffee, cream/	3.00 Ls
Whiskey grog _____ /чай, виски 50 мл, гренадиновый сироп // Whiskey 50 ml, tea , grenadine syrup/	3.50 Ls
Hot whiskey _____ /виски 50 мл, яблочный сок // Whiskey 50ml , apple juice/	3.00 Ls
Rum grog _____ /ром 50 мл чай, гренадиновый сироп, // Rum 50 ml tea, grenadine syrup /	2.50 Ls
Hot rum _____ /ром 50 мл, яблочный сок, сок лайма, мёд// Rum 50 ml, apple juice, honey, lime/	2.75 Ls
Grog _____ /водка 50 мл, чай, апельсиновый сок, гренадин//Vodka 50 ml, tea, orange juice, grenadine/	2.75 Ls
Hot balsam _____ /чёрный бальзам 50 мл, сок чёрной смородины// Black balsam 50 ml, blackcurrant juice/	2.50 Ls
Glintvein _____ /красное вино, специи, сок чёрной смородины// Red wine, spices, blackcurrant juice /	3.00 Ls
Hot Kristy _____ /виски 50 мл, сок чёрной смородины, карамельный сироп//Whiskey 50 ml, blackcurrant juice, caramel syrup/	3.50 Ls

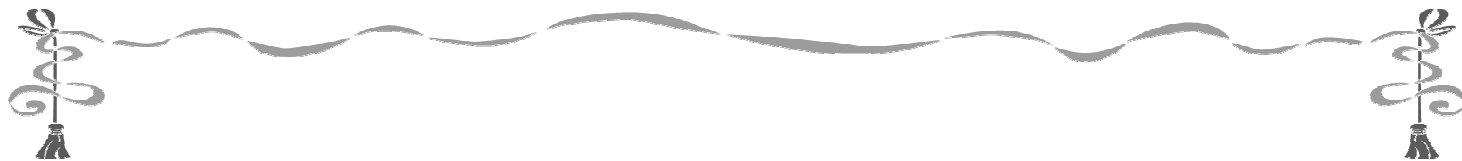




## Алкобольные коктейли / Alcoholic Cocktails

Bloody Mary _____ /водка 50 мл, томатный сок, сок лимона, специи //Vodka 50 ml , tomato, lemon juice, spicery/	2.50 Ls
Pina Colada _____ /ром 50 мл, кокосовый сироп, ананасовый сок, сливки//Rum 50 ml, coconut syrup, pineapple juice, cream/	4.00 Ls
Strawberry Mojito _____ /светлый ром 50 мл, мята, лайм, клубника, sprite //Rum50 ml, mint, lime, strawberries, sprite/	3.75 Ls
Mojito _____ /ром 50 мл , мята, лайм, спрайт //Rum 50 ml, mint, lime, sprite /	3.75 Ls
Cuba Libra _____ /светлый ром 50 мл, лайм, Coca-Cola//Rum50 ml, lime, Coca-Cola/	3.50 Ls
Tequila Sunrise _____ /текила 50 мл, апельсиновый сок, сироп //Tequila50 ml, orange juice, grenadine syrup/	3.50 Ls
Strawberry Daiquiri _____ / светлый ром50 мл, клубника, клубничный сироп, апельсиновый сок //Rum50 ml, strawberries, strawberries syrup, orange juice/	3.50 Ls





## Алкобольные напитки / Alcoholic Drinks

<b>Водка/ Vodka</b>	<b>0.05L</b>
Russkiy Standart_____	2.00 Ls
Stolichnaya_____	1.50 Ls
<b>Текила / Tequila</b>	
Sierra Gold_____	2.50 Ls
Sierra Silver_____	2.50 Ls
<b>Джин / Gin</b>	
Bombay Sapphire_____	2.50 Ls
<b>Ром/ Rum</b>	
Bacardi Apple_____	2.50 Ls
Bacardi Premium Black_____	2.00 Ls
Bacardi Carta Blanca_____	2.00 Ls
<b>Аперитив/ Aperitif</b>	
Martini Bianco_____	1.50 Ls
Martini Rosso_____	1.50 Ls
Martini Extra Dry_____	1.50 Ls
<b>Виски/ Whisky</b>	
Red Label_____	2.50 Ls
Tullamore Dew_____	2.50 Ls
Jameson_____	3.00 Ls
Balvenie_____	6.00 Ls
<b>Коньяк, Кальвадос, Бренди/ Cognac, Calvados and Brandy</b>	
Delamain Grande Champagne XO _____	15.00 Ls
Hennessy VSOP_____	6.00 Ls
Grande Frapin VSOP_____	5.50 Ls
Calvados Grand Solage_____	3.50 Ls
Torres 20 _____	5.00 Ls
<b>Ликёры / Liqueur</b>	
Jagermeister_____	2.50 Ls
Riga Black Balsam_____	2.00 Ls
Riga Black Balsam Cream_____	1.50 Ls





## Пиво, сидр / Beer, cider

Cēsu Premium 0.5l_____	1.70 Ls
Cēsu nefiltrētais 0.5l_____	2.00 Ls

### Разливные напитки/ Draught beer & cider

Cēsu Premium 0.5l_____	1.70 Ls
Сидр FIZZ Грушевый/ Pear Cider 0.5l_____	2.30 Ls

### Безалкогольное пиво/ Non alcoholic Beer

Buckler 0.33l (0.5%)_____	2.00 Ls
---------------------------	---------

## Домашнее вино / House wine

### Белое вино/ White Wine

0.75l

Murviedro Coleccion Sauvignon Blanc_____	0.125 L / 3.00 Ls	7.00 Ls
--	-------------------	---------

### Красное вино / Red Wine

0.75l

Murviedro Coleccion Tempranillo _____	0.125 L / 3.00 Ls	8.00 Ls
Murviedro Coleccion Syrah _____	0.125 L / 3.00 Ls	8.00 Ls

## Шампанское/ Champagne

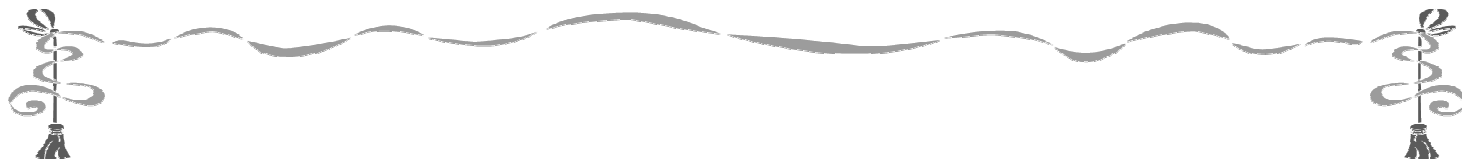
0.75l

1. Ayala Brut_____	68.50 Ls
--------------------	----------

0.375l

2. Bolinger Special Cuve Brut_____	49.00 Ls
------------------------------------	----------





## Игристые вина/ Sparkling Wine

	0.75l
3. Finca Flichman Sparkling Brut (Argentina) _____	16.00 Ls
4. Jacqueline Brut _____ 0.125l / 4.50Ls	12.00 Ls
5. Lambrusco DOC _____	11.50 Ls
6. Kriter Brut _____	16.50 Ls
7. Rīgas pussaldais šampanietis _____ 0.125l / 3.00 Ls	9.00 Ls
8. Patriarche Heritage Demi-Sec _____ 0.125l / 3.00 Ls	11.00 Ls

## Белые вина/ White Wine

	0.75l
<b>France</b>	
9. Sancerre Jean Marc Crochet _____	29.00 Ls
10. Pere Patriarche Sauvignon Blanc _____ 0.125l / 4.00 Ls	11.50 Ls
11. Louis Latour Chardonnay de L'Ardache _____	14.50 Ls
12. La Chablesiene Chablis _____	26.50 Ls
13. Gewurztraminer Alsace _____	20.50 Ls
14. Willm Riesling Alsace Reserve _____	19.50 Ls
<b>Italy</b>	
15. Masciarelli Trebbiano d'Abruzzo _____	15.50 Ls
16. Zenato Pinot Grigio igt _____	17.50 Ls
17. Fontanafredda Gavi di Gavi _____	27.50 Ls
18. Castel Firmian Traminer Aromatico _____	20.50 Ls
19. Falesco Poggio Gelsi Est! Est! Est! _____	19.00 Ls
<b>Germany</b>	
20. Fritz Haag Riesling Mosel _____	23.50 Ls
21. Palatium Riesling _____ 0.125l / 4.00 Ls	14.00 Ls
<b>Spain</b>	
22. Rene Barber Blanco Seco _____	11.50 Ls



**Chile**

0.75l

23. Cono Sur Viognier Reserva Colleague _____	16.50 Ls
24. Baron Philippe de Rothschild Mapu Sauvign Blanc Chard _____	10.00 Ls
25. Quinta Las Cabras Chardonnay _____ 0.125l/ 3.50 Ls	11.50 Ls
26. Baron Philippe de Rothschild Escudo Rojo Chardonnay _____	18.50 Ls
27. Vina La Rosa La Capitana Chardonnay _____	21.50 Ls

**Argentina**

0.75l

28. Bodega Norton Chardonnay Mendoza _____	17.50 Ls
--	----------

**Красные вина / Red Wine****France**

0.75l

29. Marsannay Louis Latour _____	28.00 Ls
30. St. Emilion L'Etrier de la Grande Grand Cru _____	39.50 Ls
31. Pomerol Chateau La Commanderie _____	42.00 Ls
32. Henry Fessy Beaujolais Vilages _____	17.50 Ls
33. Pere Patriarche Cabernet Sauvignon _____ 0.125l/ 4.00 Ls	11.50 Ls
34. Duprais _____	14.50 Ls
35. Villa Ponciago Fleurie La Reserve _____	24.50 Ls

**Italy**

0.75l

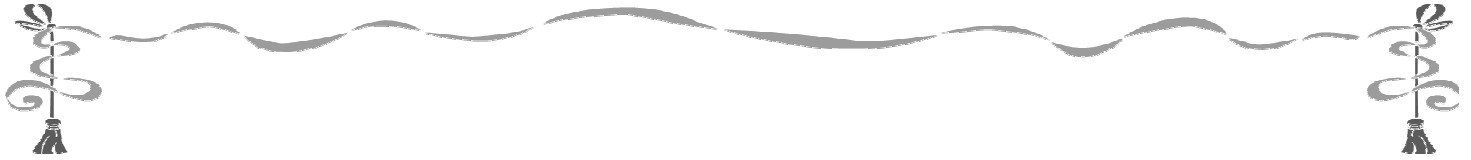
36. Ruffino Chianti Classico Riserva Ducale _____	30.50 Ls
37. Feudo Arancio Nero D'Avola _____	15.00 Ls
38. Falesco Vitiano igt Umbria _____	19.00 Ls

**Spain**

0.75l

39. Rioja El Coto Vintage Crianza _____	16.00 Ls
40. Mati Rioja _____	20.50 Ls
41. Mas de Subria _____	19.50 Ls



**Chile**

0.75l

42. Cono Sur Merlot Reserva _____	16.00 Ls
43. Vina La Rosa La Capitana Carmenere _____	18.50 Ls
44. Quinta Las Cabras Cabernet Sauvignon _____ 0.125l / 3.50Ls	10.50 Ls
45. Baron Philippe de Rothschild Escudo Rojo _____	19.00 Ls
46. Vina La Rosa La Palma Merlot _____	12.50 Ls
47. Vina San Pedro 1865 Reserva Surah _____	28.50 Ls

**Australia**

0.75l

48. Rosemount Diamond Cellars Shiraz Cabernet _____	19.00 Ls
---	----------

**USA**

0.75l

49. Villa Mount Eden Antique Zinfandel _____	27.00 Ls
50. Columbia Crest Vineyards 10 _____	19.00 Ls

**Argentina**

0.75l

51. Bodega Norton Malbec Barrel Select _____	17.50 Ls
--	----------

**Розовые вина / Rose Wine****France**

0.75l

52. Chateau Saint-Thibaud _____	14.50 Ls
---------------------------------	----------

**Spain**

0.75l

53. Marques de Riscal Rosado _____	17.00 Ls
------------------------------------	----------

